

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

**Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale**

Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Betriebsabteilung für Vermögen und Technik / Ripartizione aziendale tecnica e patrimoniale

Amt für Neubauten / Ufficio nuove costruzioni

Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento ospedale Bolzano

UNC-2020-23

**Abänderung des Auftrages 20.3/49994 del 30.01.2012****Modifica contratto 20.3/49994 vom 30.01.2012**

Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1 Artikel 9 Absatz 2/Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1 articolo 9 comma 2

Beschluss der Landesregierung/delibera della Giunta provinciale nr. 662 del/vom 13 giugno 2017

Beschluss des Generaldirektors/delibera del direttore generale nr. 2020-000056 del/vom 31.01.2020

Gegenstand: BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS BOZEN - NEUE KLINIK - Medienkanal 2B - Planung und Bauleitung der Arbeiten laut Varianteprojekt Nr. 3

Oggetto: COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO OSPEDALE DI BOLZANO - NUOVA CLINICA - canale di servizio 2B- progettazione e direzione dei lavori della perizia nr. 3

**Cod. 22.03.008.195.01.3****CIG: Z2E2C964A0****CUP: B43B97000000003**

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von technischen Leistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind

Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di prestazioni tecniche necessarie per lo svolgimento dell'attività istituzionale

Merkmale der Leistungen und geänderte Vertragsbedingungen/Caratteristiche delle prestazioni e condizioni contrattuali modificate:

- technischer Bericht der BL/Relazione tecnica DL;
- delibera di autorizzazione della perizia di variante 25219/2019;
- preventivo di onorario per prestazioni professionali e direzione lavori della perizia n. 3

1. Zuschlagsfirma/ditta aggiudicataria

AIG Associati Partner – ing. Stefano Mattei

2. Auktionsabschlag/ribasso d'asta

n.d.

3. Begründung der Vertragsänderung/Motivazione modifica contratto Art. 48 L.P. 16/2015

- a) Absatz/comma 2, Buchstabe/lett. a)
- b) Absatz/comma 2, Buchstabe lett. e)

a) Ursprünglicher Auftrag wurde auf Grundlage des Landesgesetzes 6/1998 vergeben, welches dort ausdrücklich angeführt ist und die Erstellung der Varianteprojekte durch den Bauleiter vorsieht (Artikel 64)

b) keine wesentliche Änderung, weil:

1) sie keine Bedingungen einführt, die, wenn sie für das ursprüngliche Vergabeverfahren gegolten hätten, die Zulassung anderer als der ursprünglich ausgewählten Bewerber oder die Annahme eines anderen als des ursprünglich angenommenen Angebots ermöglicht hätten oder das Interesse weiterer Teilnehmer am Vergabeverfahren geweckt hätten: die Verpflichtung des Bauleiters zur Erstellung von Varianteprojekten stellt eine Möglichkeit dar, die allen Teilnehmern an der ursprünglichen Ausschreibung bekannt war;

2) sie wirtschaftliche Gleichgewicht des Auftrags nicht zugunsten des Auftragnehmers in einer Weise verschiebt, die im ursprünglichen Auftrag nicht vorgesehen war;

3) die Änderung den Umfang des Auftrages nicht wesentlich ausweitet: die Pflicht zur Ausarbeitung des Varianteprojekts durch den Bauleiter war im ursprünglichen Auftrag durch den Veweis auf die damals einschlägige Gesetzgebung enthalten; es besteht ohnehin keine Ausweitung des ursprünglichen Vertrages, da sich dieser weiterhin auf die Bauleitung der gegenständlichen Bauleistungen beschränkt;

	<p>4) der ursprüngliche Auftragnehmer wird nicht ersetzt.</p> <p>a) Incarico originario conferito in base alla legge provinciale 6/1998, ivi espressamente richiamata, che prevede l'elaborazione delle perizie da parte del direttore dei lavori (articolo 64);</p> <p>b) modifica non sostanziale in quanto</p> <p>1) non introduce condizioni che, se fossero state contenute nella procedura d'appalto iniziale, avrebbero consentito l'ammissione di candidati diversi da quelli inizialmente selezionati o l'accettazione di un'offerta diversa da quella inizialmente accettata, oppure avrebbero attirato ulteriori partecipanti alla procedura di aggiudicazione: l'obbligo dell'elaborazione di perizie a carico del direttore dei lavori era un'ipotesi nota a tutti i possibili interessati all'incarico originario;</p> <p>2) non cambia l'equilibrio economico del contratto o dell'accordo quadro a favore dell'aggiudicatario in modo non previsto nel contratto iniziale;</p> <p>3) la modifica non estende notevolmente l'ambito di applicazione del contratto: l'obbligo dell'elaborazione di perizie era ricompreso nell'incarico originario in ossequio al richiamo alla normativa allora vigente; non si tratta comunque di un'estensione dell'ambito di applicazione che rimane circoscritto alla direzione dei lavori riferita all'opera in oggetto</p> <p>4) non c'è sostituzione dell'operatore economico originario.</p>															
<p>4. Beträge/Importi</p> <p>a) Ausschreibungsbetrag/Importo indizione  b) Zuschlagsbetrag/Importo aggiudicazione  c) Veränderung des Betrages/Importo modificato  d) neuer Vertragsbetrag/Nuovo importo contrattuale</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Betrag/Importo</th> <th>Sicherheitskosten/ Importo sic.</th> <th>Gesamtbetrag/ complessivo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>463.400,53</td> <td>n.d.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>463.400,53</td> <td>n.d.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>32.245,15</td> <td>n.d.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>1.306.896,73</td> <td>n.d.</td> <td>[...]</td> </tr> </tbody> </table>	Betrag/Importo	Sicherheitskosten/ Importo sic.	Gesamtbetrag/ complessivo	463.400,53	n.d.		463.400,53	n.d.		32.245,15	n.d.		1.306.896,73	n.d.	[...]
Betrag/Importo	Sicherheitskosten/ Importo sic.	Gesamtbetrag/ complessivo														
463.400,53	n.d.															
463.400,53	n.d.															
32.245,15	n.d.															
1.306.896,73	n.d.	[...]														
<p>5. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile</p>	<p>Investitionsausgaben – Finanziamento in conto capitale  Programm Jahr – programma anno 5882/2020</p>															
<p>Der Geschäftsführender Amtsdirektor  – Il Direttore reggente d'ufficio  Der Verfahrensverantwortliche –  Il responsabile del procedimento  (ing. Domenico Cramarossa)  digital signiert/firmato digitalmente</p>																

/fg

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:  
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.  
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.